

DEUTSCH

Zeichenerklärung
In der Gebrauchsanweisung, auf der Verpackung und auf dem Typschild des Geräts und des Zubehörs werden folgende Symbole verwendet:










	Vorsicht
	Gebrauchsanweisung beachten
	Anwendungsteil Typ BF
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Hersteller
	Verpackung umweltgerecht entsorgen
IP 27	Geschützt gegen Fremdkörper \geq 12,5 mm und gegen zeitweiliges Untertauchen in Wasser
LOTI	Chargenbezeichnung
	Zulässige Lagerungs- und Transporttemperatur und -luftfeuchtigkeit
	Zulässige Betriebstemperatur und -luftfeuchtigkeit

Das Thermometer beinhaltet empfindliche elektronische Bauteile. Schützen Sie es deshalb vor Stößen, Biegungen, hohen Temperaturen oder direkter Sonnenbestrahlung.

ENGLISH

Signs and symbols










The following symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the type plate for the device and accessories:

	Caution
	Follow instructions for use
	Type BF applied part
	Disposal in accordance with EC Directive WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Manufacturer
	Dispose of packaging in an environmentally friendly manner
IP 27	Protected against foreign objects equal to or greater than 12.5 mm and against temporary immersion in water.
LOTI	Batch designation
	Permissible storage and transport temperature and humidity
	Permissible operating temperature and humidity
	The CE labelling certifies that the product complies with the essential requirements of Directive 93/42/EEC on medical devices.

FRANÇAIS

Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur l'emballage et sur la plaque signalétique de l'appareil et des accessoires :

	Attention
	Respectez les consignes du mode d'emploi
	Appareil de type BF
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
	Fabricant
	Emballage à trier
IP 27	Protection contre les corps solides \geq 12,5 mm et contre les chutes verticales de humidité d'eau
LOTI	Désignation du lot
	Température et taux d'humidité de stockage et de transport admissibles
	Température et taux d'humidité d'utilisation admissibles
	Le sigle CE atteste de la conformité aux exigences fondamentales de la directive 93/42/EEC relative aux dispositifs médicaux.

Contenu: • Thermomètre • Mode d'emploi • 1 pile LR 41 1,5V

ESPAÑOL

Explicación de los símbolos

En las presentes instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato y de los accesorios se utilizan los siguientes símbolos:

	¡Atención!
	Tenga en cuenta las instrucciones de uso
	Pieza de aplicación tipo BF
	Eliminación de residuos según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
	Fabricante
	Elimine el embalaje respetando el medio ambiente
IP 27	Protección contra cuerpos extraños \geq 12,5 mm y contra la inmersión temporal en agua
LOTI	Denominación del lote
	Temperatura y humedad de almacenamiento y transporte admistibles
	Temperatura y humedad relativa de funcionamiento admistibles
	El marcado CE certifica que este aparato cumple con los requisitos establecidos en la directiz 93/42/EEC sobre productos sanitarios.

Artículos suministrados: • Thermómetro • Instrucciones para el uso • 1 pila de 1,5V LR 41

- Der Betrieb im Bereich starker elektromagnetischer Felder, wie z.B. neben einem Mobiltelefon, kann zu Fehlfunktionen führen.
- Das Thermometer führt beim Einschalten einen Selbsttest durch. Eine Überprüfung der Messgenauigkeit ist nicht erforderlich.
- Bei auffälligen Temperaturergebnissen wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Hausarzt.
- Das Gerät entspricht der EU-Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EEC, dem Medizinproduktegesetz, der europäischen Norm EN 12470-3. Medizinische Thermometer – Teil 3: Elektrische (extrapolierende und nicht extrapolierende) Kontaktthermometer mit Maximumvorrichtung sowie der europäischen Norm EN60601-1-2 (in Übereinstimmung mit CISPR11, IEC61000-4-2, IEC61000-4-3, IEC61000-4-8) und unterliegt besonderen Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit. Bitte beachten Sie dabei, dass tagbare und mobile HF-Kommunikationseinrichtungen dieses Gerät beeinflussen können.

Hinweise zu Elektromagnetischer Verträglichkeit

- Das Gerät ist für den Betrieb in allen Umgebungen geeignet, die in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, einschließlich der häuslichen Umgebung.
- Das Gerät kann in der Gegenwart von elektromagnetischen Störgrößen unter Umständen nur in eingeschränktem Maße nutzbar sein. Infolgedessen können z.B. Fehlermeldungen oder ein Ausfall des Displays/Gerätes auftreten.
- Die Verwendung dieses Gerätes unmittelbar neben anderen Geräten oder mit anderen Geräten in gestapelter Form sollte vermieden werden, da dies eine fehlerhafte Anzeige bzw. Folge haben könnte. Wenn eine Verwendung in der vorgeschriebenen Art dennoch notwendig ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sich davon zu überzeugen, dass sie ordnungsgemäß arbeiten.
- Die Verwendung von anderem Zubehör, als jenem, welches der Hersteller dieses Gerätes festgelegt oder bereitgestellt hat, kann erhöhte elektromagnetische Störaussendungen

– part 3: Performance of compact electrical thermometers (non-predictive and predictive) with maximum device and the European Standard EN60601-1-2 (in accordance with CISPR 11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3 and IEC 61000-4-8), and is subject to particular precautions with regard to electromagnetic compatibility. Please note that portable and mobile HF communication systems may interfere with this unit.

Important safety information – retain for later use.
In order to make optimum use of all the merits of the clinical thermometer, you should carefully read the operating instructions before using it, retain the instructions for later use and also keep them accessible for other users.

- The thermometer is intended to measure the temperature of the human body.
- The thermometer is only designed for the measuring area on the human body stated in the instructions for use.
- Children should not use the thermometer without supervision.
- Before each use, check the thermometer for signs of damage or wear. Damaged or worn thermometers should not be used.
- Always wait for the acoustic signal which indicates the minimum time required for measurement. Discuss the temperature with your family physician.
- The thermometer contains sensitive electronic parts. Therefore, protect it from blows, bending, high temperature or direct exposure to sunlight.
- Using the thermometer in strong electromagnetic fields such as next to a mobile phone, can cause a malfunction.
- When the thermometer is switched on, it carries out a self-test. Therefore the accuracy of measurement need not be tested at regular intervals.
- If the temperature is very abnormal, please contact your family doctor promptly
- This device meets the requirements of the EU Directive 93/42/EEC concerning medical devices, as well as those of the Medizinproduktegesetz (German Medical Devices Act), the European Standard EN 12470-3: Clinical thermometers

• The accuracy of measurement is most reliable and most accurate. Guide the tip of the thermometer carefully 2 to 3 cm into the anus.

Measuring methods:
Temperature measurement in the anus (rectal)
This method of measurement is most reliable and most accurate. Guide the tip of the thermometer carefully 2 to 3 cm into the anus.

Thermomètres médicaux – Partie 3 : thermomètres compacts électroniques (extrapolants et non-extrapolants) avec dispositifs à maximum ains; que de la norme européenne EN60601-1-2 (en conformité avec CISPR 11, CEI 61000-4-2, CEI 61000-4-3, CEI 61000-4-8), et répond aux exigences de sécurité spéciales relatives à la compatibilité électromagnétique. Veuillez noter que les dispositifs de communication HF portables et mobiles sont susceptibles d'influer sur cet appareil.

Informations sur la compatibilité électromagnétique

- L'appareil est prévu pour fonctionner dans tous les environnements indiqués dans ce mode d'emploi, y compris dans un environnement domestique.
- En présence d'interférences électromagnétiques, vous risquez de ne pas pouvoir utiliser toutes les fonctions de l'appareil. Vous pouvez alors rencontrer, par exemple, des messages d'erreur ou une panne de l'écran/de l'appareil.
- Éviter d'utiliser cet appareil à proximité immédiate d'autres appareils ou en l'emplant sur d'autres appareils, car cela peut provoquer des dysfonctionnements. S'il n'est pas possible d'éviter le genre de situation précédemment indiqué, il convient alors de surveiller cet appareil et les autres appareils afin d'être certain que ceux-ci fonctionnent correctement.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet appareil peut provoquer des perturbations électromagnétiques accrues ou une baisse de l'immunité électromagnétique de l'appareil, et donc causer des dysfonctionnements.
- Le non-respect de cette consigne peut entraîner une réduction des performances de l'appareil.

Méthodes de mesure :
Mesure de la température dans l'anus (mesure rectale)
Cette méthode est la plus fiable et la plus précise. Introduire doucement la pointe du thermomètre 2 à 3 cm dans le rectum.

oder eine geminderte elektromagnetische Störfestigkeit des Gerätes zur Folge haben und zu einer fehlerhaften Betriebsweise führen.

- Eine Nichtbeachtung kann zu einer Minderung der Leistungsmerkmale des Gerätes führen.

Messmethoden: Temperaturmessung im After (rektal)
Diese Messmethode ist am zuverlässigsten und am genauesten. Führen Sie hierzu die Thermometerspitze vorsichtig 2–3 cm in den After ein.

Temperaturmessung in der Mundhöhle (oral)
Führen Sie hierzu die Thermometerspitze in eine der beiden Wärmetaschen unter der Zunge oder neben der Zungenwurzel ein.

Temperaturmessung in der Achselhöhle (axillar)
Diese Messmethode ist relativ ungenau und kann deshalb aus medizinischer Sicht nicht empfohlen werden.

Messmethode	Empfohlene Messdauer	Mittlere Abweichung zur rektalen Methode
im After	bis zum Signal	–
in der Mundhöhle	bis zum Signal	-0,4 °C bis -1,5 °C
in der Achselhöhle	min. 5 Min.	-0,7 °C bis -2,0 °C

Benutzung

Entfernen Sie zunächst die Schutzfolie auf dem Display. Zum Einschalten drücken Sie kurz die EN/AUS-Taste. Ein kurzer Signalton bestätigt das Einschalten. Zunächst führt das Thermometer für ca. 2 sec. einen Selbsttest durch. Hierbei sind alle Segmente der Anzeige sichtbar. Danach erscheint der Referenzwert von 37°C. Anschließend blinkt das Mess-Symbol „°C“ und im Display wird „Lo“ angezeigt. Das Thermometer ist messbereit. Während der Messung wird die aktuelle Temperatur laufend angezeigt und das „°C“-Zeichen blinkt. Die Messung wird beendet, wenn eine Temperaturstabilität erreicht ist. Ein akustisches Signal ertönt, das „°C“-Zeichen blinkt nicht mehr und der gemessene Tem-

peraturewert wird angezeigt. Solange die gemessene Temperatur niedriger als 32 °C ist, erscheint „Lo °C“. Höhere Werte werden direkt angezeigt, z.B. 32,1 °C. Durch Verlängerung der Messdauer über den Signalton hinaus, werden genauere Messergebnisse erzielt. Bei Messungen in der Achselhöhle sollte die empfohlene Messdauer trotz Signalton eingehalten werden. Werden Temperaturen über 37,8 °C gemessen, ertönt ein Fieberalarm (kurze Pieptöne – 10 Sekunden lang.) Werden Temperaturen über 42,9 °C gemessen, so erscheint das Symbol für „H °C“. Zur Verlängerung der Batterielebensdauer schalten Sie bitte nach der Messung das Thermometer durch kurzes Drücken der EN/AUS-Taste aus. Ansonsten schaltet sich das Thermometer nach ca. 10 Min. automatisch ab.

Speicher
Der letzte Messwert wird automatisch gespeichert. Um diesen Wert anzusehen drücken Sie die EIN/AUS-Taste. Zunächst führt das Thermometer einen Selbsttest durch. Danach ertönt der zuletzt gespeicherte Messwert für ca. 2 Sek. Anschließend wird der Referenzwert von 37 °C und „Lo“ im Display angezeigt. Das Thermometer ist Messbereit und der alte gespeicherte Messwert wird automatisch durch den neuen Messwert ersetzt.

Batteriewechsel

Das Fieberthermometer enthält eine Langzeit Alkali-Mangan-Batterie (LR 41, 1,5 V) für ca. 2 Jahre. Die Batterie muss gewechselt werden, wenn „T“ am rechten, unteren Rand erscheint. Drücken Sie den Batteriefachdeckel am Ende des Gerätes mit den Fingern zusammen und ziehen Sie ihn kräftig nach hinten weg. Entnehmen Sie die alte Batterie und ersetzen Sie diese durch eine Batterie gleichen Typs. Das +Zeichen auf der Batterie muss nach oben zeigen. Stecken Sie anschließend den Batteriefachdeckel auf das Gehäuse auf. Die verbrauchten, vollkommen entladenen Batterien müssen über speziell gekennzeichnete Sammelbehälter, Sondermüllannahmestellen oder über den Elektrohändler entsorgen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, die Batterien zu entsorgen.

time of measurement, in spite of the acoustic signal. If temperatures over 37.8 °C are measured, a fever alarm sounds (short beeping tones, 10 seconds long). If temperatures higher than 42.9 °C are measured, the symbol for "H °C" will appear. To prolong the life of the battery, please switch off the thermometer by briefly pressing the on/off key after the measurement. Otherwise the thermometer will automatically switch off after 10 minutes.

Memory
The last measured value will be stored automatically. Press the ON/OFF button to display this value. The thermometer first carries out a self test. Most the last stored measured value is displayed for approx. 2 sec and then the reference value of 37 °C and "Lo" is shown on the display. The thermometer is ready to take a measurement and the previously stored measurement value is automatically replaced by the new measurement value.

Changing the battery
The clinical thermometer contains a long-lasting alkali-manganese battery (type LR 41, 1.5 V) for approximately 2 years. The battery needs to be replaced when all digital reading appear flashing on the display screen. Release the battery compartment cover by gently pressing on the catch. Remove the old battery and replace it with a battery of the same type. The + sign on the battery must point upwards. Then close the battery compartment, making sure that the catch clicks into place.

The empty, completely flat batteries must be disposed of through specially designated collection boxes, recycling points or electronics retailers. You are legally required to dispose of the batteries.
The codes below are printed on batteries containing harmful substances: Pb – Battery contains lead, Cd – Battery contains cadmium, Hg – Battery contains mercury. These batteries contain lead (Pb) and mercury (Hg).

déjà du signal, on obtient des résultats de mesure plus précis. Si la température est prise sous l'aisselle, il convient de respecter la durée de mesure sans tenir compte du signal sonore. Dès que la température dépasse 37,8 °C un signal d'alarme se fait entendre (tonalité brève de 10 secondes). Si des températures supérieures à 42,9 °C sont mesurées, le symbole « H °C » s'affiche. Pour augmenter la durée de vie de la pile, il convient d'éteindre le thermomètre après la mesure en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT. Si le thermomètre n'a pas été mis hors service, il s'éteint automatiquement après env. 10 minutes.

Mémoire
La dernière valeur mesurée est automatiquement mise en mémoire. Pour afficher cette valeur, appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT. Le thermomètre effectue d'abord un auto-test. Le dernier mesurée enregistré en dernier appareil ensuite pendant environ 2 secondes. Puis, la valeur de référence +37 °C et „Lo“ s'affichent à l'écran. Le thermomètre est prêt à prendre une mesure et l'ancienne valeur mesurée enregistrée est remplacée automatiquement par une nouvelle.

Remplacement des piles
Le thermomètre médical contient une pile longue durée alcali manganésée (LR 41, 1,5 V) utilisable 2 ans environ. La pile doit être changée quand „T“ s'affiche sur le bord inférieur droit. Des doigts, comprimez le couvercle du compartiment à piles à l'extrémité du thermomètre et tirez-le fortement vers l'arrière. Retirez la pile usée et remplacez-la par une pile du même type. Le pôle + de la pile doit être dirigé vers le haut. Ensuite appuyez le couvercle du compartiment à piles sur le thermomètre. Les piles usagées et complètement déchargées doivent être mises au rebut dans des conteneurs spéciaux ou aux points de collecte réservés à cet usage ou bien déposées chez un revendeur d'appareils électriques. L'élimination des piles est une obligation légale qui vous incombe.

de la température dans la cavité buccale (mesure orale)
Pour ce faire, introduire la pointe du thermomètre dans l'une des deux poches de chaleur situées sous la langue, à gauche ou à droite de la racine de la langue.

Mesure de la température sous l'aisselle (mesure axillaire)
Cette méthode de mesure n'est pas très précise et n'est donc pas recommandée d'un point de vue médical.

Méthode de mesure	Durée de mesure recommandée	Ecart moyen tempéme-par rapport à la méthode rectale
dans l'anus	jusqu'au signal	–
dans l'aisselle	jusqu'au signal	-0,4 °C à -1,5 °C
sous les aisselles au moins 5 minutes		-0,7 °C à -2,0 °C

Utilisation
Retirez tout d'abord le film de protection de l'affichage. Pour la mise en marche du thermomètre, appuyer brièvement sur la touche MARCHE/ARRÊT. Cette action est confirmée par un court signal sonore. Le thermomètre effectue d'abord un auto-test pendant env. 2 sec. Tous les segments de l'affichage sont alors visibles. Ensuite la valeur de référence de 37 °C s'affiche. Le symbole de mesure « °C » clignote ensuite et „Lo °C » s'affiche à l'écran. Le thermomètre est prêt à fonctionner. Au cours de la mesure, la température instantanée est indiquée de manière continue, et le symbole « °C » clignote. La mesure prend fin lorsqu'une température stable est atteinte. Un signal sonore se déclenche alors, le symbol « °C » cesse de clignoter, et la valeur de la température mesurée s'affiche à l'écran. Tant que la température mesurée est inférieure à 32 °C, „Lo °C » reste affiché. Les températures plus élevées sont directement affichées, par exemple 32,1 °C. Lorsque la prise de mesure est prolongée au-

no (EIN/AUS). De lo contrario, il termómetro se apagará automáticamente después de aprox. 10 minutos.

Memoria
El valor de la última medición permanece almacenado. Para mostrar este valor pulse el botón de encendido/apagado. El termómetro realiza en primer lugar una auto comprobación. A continuación se visualiza el último valor de medición memorizado durante aprox. 2 seg. Seguidamente se muestra en la pantalla el valor de referencia de 37 °C y la indicación "Lo". El termómetro está listo para la medición y el valor de medición anterior memorizado se reemplaza automáticamente por el nuevo valor de medición.
Cambio de pila
El termómetro incluye una pila de larga duración de manganeso alcalino (LR 41, 1,5 V), válida para aprox. 2 años. La pila debe cambiarse cuando aparece una "T" en el borde inferior derecho. Empuje con los dedos la tapa del compartimento de la pila que se encuentra en el extremo del aparato y haga fuerza hacia atrás. Extraiga la pila antigua y sustitúyala por una pila del mismo tipo. El polo positivo de la pila debe quedar hacia arriba. A continuación, coloque la tapa del compartimento de la pila en la carcasa. Las pilas usadas, completamente descargadas, deben eliminarse a través de contenedores de recogida señalados de forma especial, los puntos de recogida de residuos especiales o a través de los distribuidores de equipos electrónicos. Los usuarios están obligados por ley a eliminar las pilas correctamente.
Estos símbolos se encuentran en pilas que contienen sustancias tóxicas: Pb: la pila contiene plomo. Cd: la pila contiene cadmio. Hg: la pila contiene mercurio. Las pilas pueden ser de: Pb, Hg.

Métodos de medición: Medición rectal (en el ano)
este método ofrece las mediciones más confiables y exactas. Para ello, introduzca cuidadosamente el termómetro de 2 a 3 centímetros en el ano.

Medición oral (en la boca)
introduzca el termómetro debajo de la lengua, posicionándolo en una de las dos cavidades cálidas de la raíz de la lengua.

peraturwert wird angezeigt. Solange die gemessene Temperatur niedriger als 32 °C ist, erscheint „Lo °C“. Höhere Werte werden direkt angezeigt, z.B. 32,1 °C. Durch Verlängerung der Messdauer über den Signalton hinaus, werden genauere Messergebnisse erzielt. Bei Messungen in der Achselhöhle sollte die empfohlene Messdauer trotz Signalton eingehalten werden. Werden Temperaturen über 37,8 °C gemessen, ertönt ein Fieberalarm (kurze Pieptöne – 10 Sekunden lang.) Werden Temperaturen über 42,9 °C gemessen, so erscheint das Symbol für „H °C“. Zur Verlängerung der Batterielebensdauer schalten Sie bitte nach der Messung das Thermometer durch kurzes Drücken der EN/AUS-Taste aus. Ansonsten schaltet sich das Thermometer nach ca. 10 Min. automatisch ab.

Speicher
Der letzte Messwert wird automatisch gespeichert. Um diesen Wert anzusehen drücken Sie die EIN/AUS-Taste. Zunächst führt das Thermometer einen Selbsttest durch. Danach ertönt der zuletzt gespeicherte Messwert für ca. 2 Sek. Anschließend wird der Referenzwert von 37 °C und „Lo“ im Display angezeigt. Das Thermometer ist Messbereit und der alte gespeicherte Messwert wird automatisch durch den neuen Messwert ersetzt.

Batteriewechsel
Das Fieberthermometer enthält eine Langzeit Alkali-Mangan-Batterie (LR 41, 1,5 V) für ca. 2 Jahre. Die Batterie muss gewechselt werden, wenn „T“ am rechten, unteren Rand erscheint. Drücken Sie den Batteriefachdeckel am Ende des Gerätes mit den Fingern zusammen und ziehen Sie ihn kräftig nach hinten weg. Entnehmen Sie die alte Batterie und ersetzen Sie diese durch eine Batterie gleichen Typs. Das +Zeichen auf der Batterie muss nach oben zeigen. Stecken Sie anschließend den Batteriefachdeckel auf das Gehäuse auf. Die verbrauchten, vollkommen entladenen Batterien müssen über speziell gekennzeichnete Sammelbehälter, Sondermüllannahmestellen oder über den Elektrohändler entsorgen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, die Batterien zu entsorgen.

time of measurement, in spite of the acoustic signal. If temperatures over 37.8 °C are measured, a fever alarm sounds (short beeping tones, 10 seconds long). If temperatures higher than 42.9 °C are measured, the symbol for "H °C" will appear. To prolong the life of the battery, please switch off the thermometer by briefly pressing the on/off key after the measurement. Otherwise the thermometer will automatically switch off after 10 minutes.

Notes on handling batteries

- If your skin or eyes come into contact with battery fluid, flush out the affected areas with water and seek medical assistance.
- Choking hazard!** Small children may swallow and choke on batteries. Store the batteries out of the reach of small children.
- Observe the plus (+) and minus (-) polarity signs.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Protect the batteries from excessive heat.
- Risk of explosion!** Never throw batteries into a fire.
- Do not charge or short-circuit batteries.
- If the device is not to be used for a long period, take the batteries out of the battery compartment.
- Use identical or equivalent battery types only.
- Always replace all batteries at the same time.
- Do not use rechargeable batteries.
- Do not disassemble, split or crush the batteries.

Cleaning/Disinfection
The device must be cleaned and disinfected before and after each use. The thermometer is 100% water-proof. For the purpose of cleaning or disinfection, it can be dipped into water or disinfected without any difficulties. Under no circumstances should the thermometer be boiled! Use one of the following disinfectants in accordance with the manufacturer's instructions. Other cleaning agents or methods could impair the function of the thermometer or damage it.
Name of the agent: Isopropanol 70% Pharmacy; Gigesept FF; Lysoformin; Asseptisol.

Storage/Disposal
When you are not using the thermometer, please retain it in the original protective cover.

Ces pictogrammes se trouvent sur les piles à batteries nocives : Pb = pile contenant du plomb, Cd = pile contenant du cadmium, Hg = pile contenant du mercure. Piles: Pb, Hg.
Pour ces piles, Pb, Hg.

- Si du liquide de la cellule de pile entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Risque d'ingestion !** Les enfants en bas âge pourraient avaler des piles et s'étouffer. Veuillez conserver les piles hors de portée des enfants en bas âge !
- Respectez les signes de polarité (+) et moins (-).
- Si la pile a coulé, enflez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Protégez les piles d'une chaleur excessive.
- Risque d'explosion !** Ne jetez pas les piles dans le feu.
- Les piles ne doivent être ni rechargées, ni court-circuitées.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, sortez les piles du compartiment à piles.
- Utilisez uniquement des piles identiques ou équivalentes.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles simultanément.
- N'utilisez pas d'accumulateur !
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les piles.

Conservation/Élimination
En cas de non utilisation du thermomètre, le conserver dans son étui d'origine.
La précision de ce thermomètre a été correctement testée et sa durabilité a été conçue en vue d'une utilisation à long terme.
Dans le cadre d'une utilisation médicale de l'appareil, des contrôles techniques de mesure doivent être menés avec les moyens appropriés. Pour obtenir des données précises sur la vérification de la précision de l'appareil, vous pouvez faire une demande par courrier au service après-vente.

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans vos pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

Caractéristiques techniques
Type: FT 09/1
Plage de mesure: 32 °C à 42,9 °C
Précision: ±0,1 °C au bain-marie entre 35,5 °C et 42,0 °C de me ±0,2 °C au bain-marie entre 32,0 °C et 35,4 °C de sure ±0,2 °C au bain-marie entre 42,1 °C et 42,9 °C de mesure
Température ambiante: entre +10 °C y +40 °C pour une humidité relative de 30 % à 85 %
Tempéara: -10 °C – +60 °C pour une humidité relative de ture de 25 % à 90 %
stockage:
Le numéro de série se trouve sur l'appareil ou sur le compartiment à piles.

En cas de non utilisation du thermomètre, le conserver dans son étui d'origine.
La précision de ce thermomètre a été correctement testée et sa durabilité a été conçue en vue d'une utilisation à long terme.
Dans le cadre d'une utilisation médicale de l'appareil, des contrôles techniques de mesure doivent être menés avec les moyens appropriés. Pour obtenir des données précises sur la vérification de la précision de l'appareil, vous pouvez faire une demande par courrier au service après-vente.

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans vos pays. Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

Caractéristiques techniques
Type: FT 09/1
Plage de mesure: 32 °C à 42,9 °C
Précision: ±0,1 °C au bain-marie entre 35,5 °C et 42,0 °C de me ±0,2 °C au bain-marie entre 32,0 °C et 35,4 °C de sure ±0,2 °C au bain-marie entre 42,1 °C et 42,9 °C de mesure
Température ambiante: entre +10 °C y +40 °C pour une humidité relative de 30 % à 85 %
Tempéara: -10 °C – +60 °C pour une humidité relative de ture de 25 % à 90 %
stockage:
Le numéro de série se trouve sur l'appareil ou sur le compartiment à piles.

La precisión de este termómetro ha sido comprobada minuciosamente y su diseño ha sido desarrollado con vistas a una larga vida útil del aparato.
Si se utiliza el aparato en el ejercicio de la medicina deberán realizarse controles metrológicos utilizando para ello los medios oportunos. Puede solicitar información más precisa sobre la comprobación de la precisión de los valores de medición al servicio de asistencia técnica en la dirección indicada en este documento.
A fin de preservar el medio ambiente, cuando el aparato cumple su vida útil no lo tire con la basura doméstica. Se puede desachar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.
Especificaciones técnicas
Tipo: FT

